# TYPENBLATT

### T 8097-3

# Pneumatisches Stellventil Typ 3347/3379 Hygienisches Eckventil Typ 3347



#### Anwendung

Stellventil für hygienische Anwendungen in der Lebensmittel- und Pharmaindustrie

Nennweite DN 6 bis 50 · NPS ¼ bis 2

Maximaldruck 16 bar (40 bar) · 230 psi (580 psi)

Mediumstemperatur 0 bis 150 °C · 32 bis 300 °F



Eckventil Typ 3347 mit pneumatischem Antrieb Typ 3379

- Totraumfreies Ventilgehäuse aus korrosionsfestem Stahl
- FDA-Konformität für mediumberührte Dichtungswerkstoffe
- · Ventilkegel metallisch oder weich dichtend
- Leicht lösbare Clampverbindung von Gehäuse und Oberteil
- Geeignet zur Reinigung nach dem CIP-Verfahren

Abdichtungen zwischen Gehäuse und Oberteil sowie Oberteil und Kegelstange durch eine PTFE-Dichtung. Für erhöhte Reinheitsanforderungen an das Medium ist eine Dampfsperre lieferbar.

Die Stellventile bilden mit dem Stellungsregler Typ 3724 eine kompakte automatisierte Komplettlösung.

#### Ausführungen

Ventile mit Anschweißenden für Rohre nach DIN 11850, ISO 2037, BS 4825 oder AFNOR mit fein gedrehten Innenflächen und metallisch dichtendem Kegel, Mediumstemperatur von 0 bis 150 °C (32 bis 300 °F) und Antrieb Typ 3379, optional mit Stellungsregler Typ 3724

## Gussausführung (Bild 1)

- DN 25 bis 50 · NPS 1 bis 2
- bis maximal 16 bar (230 psi), vgl. Tabelle 1.3

## Vollmaterialausführung

- DN 15 bis 50 · NPS ½ bis 2
- bis maximal 16 bar (230 psi), vgl. Tabelle 1.3
- mit EHEDG-Zulassung

## Vollmaterialausführung mit angeflanschtem Oberteil

- DN 6 bis 50 · NPS 1/4 bis 2
- bis maximal 40 bar (580 psi), vgl. Tabelle 1.3

## Mikroventilausführung (Vollmaterial)

- DN 6 bis 15 · NPS 1/4 bis 1/2
- bis maximal 40 bar (580 psi), vgl. Tabelle 1.3

### Weitere Ausführungen

- Poliertes Ventilgehäuse (außen und/oder innen)



Bild 1: Automatisierte Komplettlösung des Stellventils Typ 3347/3379 mit Anschweißenden in Gussausführung (mit Stellungsregler Typ 3724)

- Gewindestutzen nach DIN 11887 (11851), SMS oder IDF
- Clampanschluss · ISO 2852 T2, DIN 32676 oder BS 4825
- Flansche mit glatter Dichtleiste, Anschlussmaße nach DIN EN 1092-1
- Ventilkegel aus Werkstoff 1.4435 · im Zusammenhang mit Ventilgehäuse aus 1.4435 und als Standard bei Ventilen in Mikroventilausführung
- Ventilkegel mit Weichdichtung
- Ventilkegel in V-Port-Ausführung

- Stellitierter<sup>®</sup> Sitz · empfohlen bei Ventilen mit Anschweißenden und bei Ventilen in Mikroventilausführung
- Vollmaterialausführung mit Gehäuse- und Kegelwerkstoff
   1.4435 sowie weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Dampfsperre (ohne EHEDG-Konformität), vgl. Bild 5
- Verchromte Kegelstange und metallische Zentrierung
- Heizmantel · Einzelheiten auf Anfrage
- Antrieb Typ 3379 ohne Stellungsregler für AUF/ZU-Betrieb
- Stellungsregler Typ 3724 · vgl. Typenblatt ► T 8395

#### Wirkungsweise

Das Ventil wird in Pfeilrichtung gegen die Schließrichtung des Kegels durchströmt. Die Abdichtung der Kegelstange erfolgt durch eine PTFE-Dichtung bzw. als Sonderausführung durch eine PEEK-Dichtung.

Zur Sterilisation der Kegelstange mittels Dampf oder einer sterilen Flüssigkeit kann eine Dampfsperre (Bild 5) vorgesehen werden.

Bei Ausführungen mit Clampanschluss kann das komplette Oberteil mit wenigen Handgriffen vom Gehäuse gelöst werden.

#### Einbaulage

Das Ventil muss senkrecht eingebaut werden. Der Antrieb muss nach oben angeordnet sein.

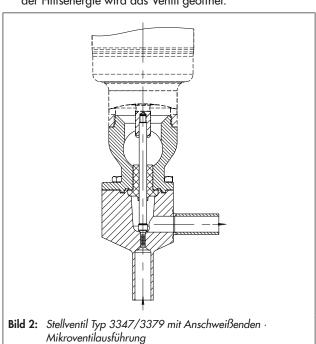
## Antrieb

Standardmäßig wird der pneumatische Antrieb Typ 3379 als automatisierte Komplettlösung zusammen mit dem Stellungsregler Typ 3724 eingesetzt.

#### Sicherheitsstellung

Je nach Anordnung der Druckfedern im Antrieb hat das Stellventil unterschiedliche Sicherheitsstellungen, die bei Ausfall der Hilfsenergie wirksam werden:

- Antriebsstange durch Feder ausfahrend (FA): Bei Ausfall der Hilfsenergie wird das Ventil geschlossen.
- Antriebsstange durch Feder einfahrend (FE): Bei Ausfall der Hilfsenergie wird das Ventil geöffnet.



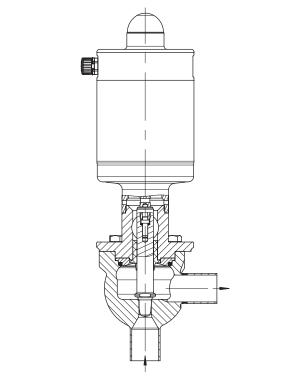


Bild 3: Stellventil Typ 3347/3379 mit Anschweißenden Vollmaterialausführung mit angeflanschtem Oberteil

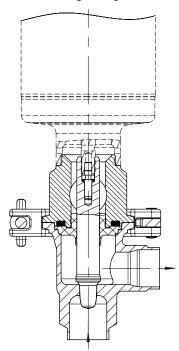


Bild 4: Stellventil Typ 3347/3379 mit Anschweißenden -Gussausführung

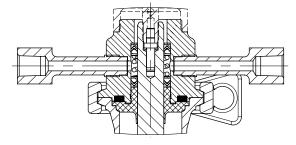


Bild 5: Dampfsperre

Tabelle 1.1: Ventil Typ 3347

Gehäuseausführung 1)		Guss	Vollm	aterial	Mikroventil				
Oberteil		geclampt	geclampt	geflanscht	geflanscht				
Nennweite		DN 2550 NPS 12		550 ½2	DN 615 NPS 1/41/2				
Maximaldruck (Einschränkungen laut Tabe	lle 1.3)	16 bar (230 psi)	16 bar (230 psi)	40 bar (580 psi)	16 bar (230 psi)				
Sitz-Kegel-Dichtung		metallisch die	chtend · weich dichtend	(entspricht nicht den 3A	-Vorschriften)				
Kennlinienform			gleichprozen	tig oder linear					
Stellverhältnis		vgl. Tabelle 3							
Zulässige Mediumstemperat (Einschränkungen laut Tabel			0150 °C (	32300 °F)					
Leckage-Klasse nach DIN EN 60534-4 bzw.	metallisch dichtend		IV						
ANSI/FCI 70-2	weich dichtend	VI -							
	außen :	glaskı	ugelgestrahlt						
	duben	$R_{\alpha} \leq 0$	),6 µm · poliert						
Rautiefen und		$R_{\alpha} \leq 0$	),8 µm · fein gedreht						
Oberflächenbehandlung	•	$R_{\alpha} \leq 0$	),6 µm · poliert						
	innen	$R_{\alpha} \leq 0$	),4 µm · seidenglanzpo	iert					
		R <sub>a</sub> ≤ 0,4 μm · hochglanzpoliert							
Zulassungen		EHEDG <sup>2)</sup> 3-A-Zulassung, Standard 53-06							
Konformität		C€³ [H[							

Geeignet für Fluide der Gruppe 2 nach europäischer Druckgeräterichtlinie 97/23/EG

**Tabelle 1.2:** Pneumatischer Antrieb Typ 3379

Antriebsfläche	cm <sup>2</sup>		3	1					6	3			
Nennhub	mm		1	5					1	5			
Zul. Umgebungstemperatur	°C (°F)						060 (3	32140	)			,	
Max. Zuluftdruck	bar (psi)		7 (102)										
Hysterese	bar (psi)		0,4	(5,8)				0,3 · 0	),5 · 0,6	(4,4 · 7,	3 · 8,7)		
Sicherheitsstellung		FA FE		E			FA			F	Έ		
Federzahl		1			1		2		1		1		1
Steuerdruck	bar (psi)	4 (	58)	6 (87)		6 (87)		4,5 (65)		6 (	87)	4 (	58)
Nennbereich	bar (psi)		3,7 53,7)	· '	3,7 53,7)		5,6 81,2)		4,0 358)	1 ′	1,9 27,6)	1,0. (14,5.	1,9 27,6)
Hub	mm 15 7		7,5	15	7,5	15	7,5	15	7,5	15	7,5	15	7,5
Antriebskraft	N	720			2090 1590				2580 1320			20	

Zertifizierung nicht für alle Ausführungen, für weiterführende Informationen SAMSON kontaktieren
CE-Konformität nur für Ausführungen ab DN 32 mit 40 bar bzw. NPS 1½ mit 580 psi; bei den übrigen Ausführungen Art. 3/Abs. 3 der Druckgeräterichtlinie anwenden

Tabelle 1.3: Anschlüsse und Maximaldrücke

Die Maximaltemperatur ist durch die Dichtungen vorgegeben.

Anschluss	No		Nennweiten	Ausführung bis	16 bar (230 psi)	Ausführung bis maximalen Druck bei Verwendung von geflanschten Ventil- oberteilen <sup>4)</sup>			
Anschiuss	Norm		DN/NPS	max. Betri 020 °C (3268 °F)	ebsdruck in bar oder 150 °C (300 °F)	psi bei Mediumsten 020 °C (3268 °F)	nperatur von 150 °C (300 °F)		
		Reihe A	DN 650	16 bar	13 bar	40 bar	34 bar		
	DIN 11866	Reihe B <sup>2)</sup>	DN 10,260,3	16 bar	13 bar	40 bar	34 bar		
		Reihe C 3)	NPS 1/42	230 psi	174 psi	580 psi	438 psi		
Anschweiß- enden	DIN 11850	Reihe 2	DN 1050	16 bar	13 bar	40 bar	34 bar		
enden	ISO 2037		DN 1050	16 bar	13 bar	40 bar	34 bar		
	JIS G 3447		DN 2550	16 bar	13 bar	40 bar	34 bar		
	JIS G 3459		DN 650	16 bar	13 bar	40 bar	34 bar		
		D :1 A	DN 1050	16 bar	13 bar	-	-		
		Reihe A	DN 1640	-	_	40 bar	34 bar		
	DIN 11864-3	ח ו ח	DN 13,560,3	16 bar	13 bar	-	-		
	Form A 1)	Reihe B	DN 13,533,7	-	_	40 bar	34 bar		
		D :1 C	NPS 1/22	230 psi	174 psi	-	-		
		Reihe C	NPS 1/211/2	_	_	580 psi	493 psi		
		D :1 A	DN 650	16 bar	13 bar	_	_		
		Reihe A	DN 640	_	_	25 bar	21 bar		
	DIN 1 00 / 7 /		DN 10,260,3	16 bar	13 bar	-	_		
	DIN 32676	Reihe B	DN 10,242,4	-	_	25 bar	21 bar		
Clampan-		D :1 C	NPS 1/42	230 psi	174 psi	_	_		
schlüsse		Reihe C	NPS 1/411/2	-	_	360 psi	270 psi		
	100 0050		DN 1050	16 bar	13 bar	-	_		
	ISO 2852		DN 1040	-	_	25 bar	21 bar		
	A CAAE DDE		NPS 1/42	230 psi	174 psi	_	_		
	ASME BPE	ASME BPE		_	-	360 psi	270 psi		
	DC 4005 D1.0		NPS 12	230 psi	174 psi	-	-		
	BS 4825 Part 3	5	NPS 111/2	-	-	360 psi	270 psi		
	OSS für Rohre	nach	DN 2550	16 bar	13 bar	_	_		
	JIS G 3447		DN 2540	-	-	25 bar	21 bar		
	OSS für Rohre	nach	DN 2550	16 bar	13 bar	_	_		
	JIS G 3459		DN 2540	-	_	25 bar	21 bar		
		D :1 A	DN 1050	16 bar	13 bar	-	-		
		Reihe A	DN 1040	-	-	40 bar	34 bar		
	DIN 11864-1	Reihe B	DN 13,560,3	16 bar	13 bar	_	_		
	Form A 1)	Keine b	DN 13,533,7	_	_	40 bar	34 bar		
Gewin-		Reihe C	NPS 1/22	230 psi	174 psi	_	_		
destutzen		Keine C	NPS 1/211/2	_	_	580 psi	493 psi		
	DIN 11887 Ar Reihe 1 (DIN 1		DN 1050	16 bar	13 bar	-	-		
	ISO 2853 (IDF	)	DN 2550	16 bar	13 bar	_	_		
	SMS 1146		DN 2550	6 bar	5,5 bar	_	_		
		Reihe A	DN 1050	16 bar	13 bar	_	_		
		Keine A	DN 1040	_	_	25 bar	21 bar		
Elamost-	DIN 11864-2	Daile D	DN 13,560,3	16 bar	13 bar		_		
Flansche	Form A 1)	Reihe B	DN 13,533,7		_	25 bar	21 bar		
		Doile C	NPS 1/22	230 psi	174 psi		_		
		Reihe C	NPS 1/211/2		_	580 psi	493 psi		

Die Mediumstemperatur darf 140 °C (284 °F) nicht überschreiten.
Auch ISO 1127

Auch ASME BPE

Nur nach Rücksprache mit SAMSON; für Betriebsdrücke >16 bar (>230 psi) sind Ventile mit aufgeflanschtem Ventiloberteil erforderlich.

 Tabelle 2.1: Ventil Typ 3347 in Guss- und Vollmaterialausführung

		DIN	ANSI	AFNOR
Gehäuseausführung mit eingedrehtem Sitz	Gussausführung	Korrosionsfester Stahlguss 1.4409	CF3M	Z2 CND 17-12
mii eingedreniem 3iiz	Vollmaterialausführung	1.4404/1.4435	316L	Z2 CND 17-12
Oberteil		1.4404	316L	Z2 CND 17-12
Kegel		1.4404/1.4435	316L	Z2 CND 17-12
Zentrierring		1.4404/1.4435	316L	Z2 CND 17-12
Klemme		1.4306	304L	Z3 CN 19-10
Gehäusedichtung			Rein-PTFE/Rein-PEEK 1)	
Stangendichtung			Rein-PTFE/Rein-PEEK	

 $<sup>^{1)}\,</sup>$  Gehäusedichtung aus PEEK nur verfügbar für EHEDG-Ausführung, vgl. Bild 2, Bild 4 und Bild 5

Tabelle 2.2: Ventil Typ 3347 in Mikroventilausführung

	DIN	ANSI	AFNOR
Gehäuseausführung mit eingedrehtem Sitz	1.4435 oder 1.4435 stellitiert®	316L oder 316L stellitiert®	Z2 CND 17-12 oder Z2 CND 17-12 stellitiert®
Oberteil	1.4404	316L	Z2 CND 17-12
Kegel	1.4435	316L	Z2 CND 17-12
Gehäuse- und Stangendichtung		Rein-PTFE oder Rein-PEEK	

**Tabelle 2.3:** Pneumatischer Antrieb Typ 3379

Gehäuse, Mantel, Deckel	Korrosionsfester Stahl 1.4404/1.4409
Kolbenstange	1.4404
Kolben	Polyamid, glasfaserverstärkt
Schauglas	Polycarbonat
Lager	Polymer
Federn	Federstahl, pulverbeschichtet
Dichtungen	NBR

 Tabelle 3:
  $K_{VS}$ -Werte und zugehörige Nennweiten für Ventil Typ 3347

K <sub>VS</sub>		0,01	0,016	0,025	0,04	0,063	0,1	0,16 1)	0,25	0,4 1)	0,63	1,0 1)	1,6	2,5 1)	4	6,3	10	16	25	40
C <sub>V</sub>		0,012	0,02	0,03	0,05	0,075	0,12	0,21)	0,3	0,51)	0,75	1,21)	2	3 1)	5	7,5	12	20	30	47
Stellverh	ältnis	15:1	20:1	25:1	35:1	45:1							50	):1						
Sitz-Ø	mm				3 (Mikı	oventil)					6			12		2	4	31	38	48
Hub	mm				7	,5									15	,			,	
DN	NPS									•	- lieferb	ar								
6	-	•	•	•	•	•	•	•	•											
8	1/4	•	•	•	•	•	•	•	•											
10	3/8	•	•	•	•	•	•	•	•											
15	1/2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					
20	3/4									•	•	•	•	•	•					
25	1									•	•	•	•	•	•	•	•			
32	11/4												•	•	•	•	•	•		
40	11/2												•	•	•	•	•	•	•	
50	2												•	•	•	•	•	•	•	•

<sup>1)</sup> Sondergröße

**Tabelle 4:** Zulässige Differenzdrücke Δp für Eckventil Typ 3347 mit pneumatischem Antrieb Typ 3379 · metallisch dichtend für Leckage-Klasse IV

Die maximal möglichen Drücke und die zulässigen Differenzdrücke Δp hängen von den Anschlüssen ab (vgl. Tabelle 1.3).

Sicherhei	itsstellung				FA				F	E			
Nennsign	nalbereich in	3379	9 Ø63	2,33,7 (33,453,7)	-	-	2,33,7 (33,453,7)	2,33,7 (33,453,7)	2,33,7 (33,453,7)	-	-	-	
bar (psi)	bei Antrieb	3379	9 Ø90	-	2,54,0 (36,358)	3,35,6 (47,981,2)	-	-	-	1,01,9 (14,527,6)	1,01,9 (14,527,6)	1,01,9 (14,527,6)	
Erforderli	icher Zuluftdru oar (psi)	ck zur Vei	ntilöff-	4 (58)	58) 4,5 (65,3) 6 (87)								
Erforderli Bung in b	icher Zuluftdru oar (psi)	ck zur Vei	ntilschlie-	-	-     4 (58)     5 (72,5)     6 (87)     4 (58)     5 (72,5)     6 (87)								
DN	K <sub>VS</sub>	Nenn- hub	Kolben- durch- messer		$\Delta p$ bei $p_2 = 0$ in bar und psi								
615	0,010,25	7,5	63	40 (580)	-	-	-	40 (580)	-	-	-	-	
1525	0,41,0	15	63	40 (580)	-	-	-	20 (290)	40 (580)	-	-	-	
1550	1,64,0	15	63	30 (435)	-	-	-	10 (145)	30 (435)	-	-	-	
1550	1,64,0	15	90	-	40 (580)	-	-	-	-	40 (580)	-	-	
2550	6,310	15	90	-	15 (218)	30 (435)	-	-	-	15 (218)	25 (363)	35 (508)	
3250	16	15	90	-	10 (145)	20 (290)	-	-	-	11 (160)	19 (276)	25 (363)	
40, 50	25	15	90	-	7 (102)	13 (189)	-	-	-	7 (102)	12 (174)	15 (218)	
50	40	15	90	-	_	8 (116)	_	-	_	_	7 (102)	9 (131)	

**Tabelle 5:** Zulässige Differenzdrücke Δp für Eckventil Typ 3347 mit pneumatischem Antrieb Typ 3379 · weich dichtend mit PEEK für Leckage-Klasse VI

Die maximal möglichen Drücke und die zulässigen Differenzdrücke Δp hängen von den Anschlüssen ab (vgl. Tabelle 1.3).

Sicherhei	tsstellung				FA				F	E		
Nennsign	albereich in	3379	9 Ø63	2,33,7 (33,453,7)	-	-	2,33,7 (33,453,7)	2,33,7 (33,453,7)	2,33,7 (33,453,7)	-	-	-
bar (psi) l	oei Antrieb	3379	9 Ø90	-	2,54,0 (36,358)	3,35,6 (47,981,2)	-	-	-	1,01,9 (14,527,6)	1,01,9 (14,527,6)	1,01,9 (14,527,6)
Erforderli nung in b	cher Zuluftdru ar (psi)	ck zur Ver	ntilöff-	4 (58)	4,5 (65,3)	6 (87)	ı	-	-	-	-	-
Erforderli Bung in b	cher Zuluftdru oar (psi)	ck zur Vei	ntilschlie-	-	-     -     4 (58)     5 (72,5)     6 (87)     4 (58)     5 (72,5)     6 (87)							
DN	K <sub>vs</sub>	Nenn- hub	Kolben- durch- messer		$\Delta p$ bei $p_2 = 0$ in bar und psi							
1525	0,41,0	15	63	40 (580)	-	-	-	20 (290)	40 (580)	-	-	-
1550	1,64,0	15	63	15 (218)	-	-	-	-	15 (218)	-	-	-
1550	1,64,0	15	90	-	40 (580)	-	-	-	-	40 (580)	-	-
2550	6,310	15	90	-	7 (102)	20 (290)	-	-	-	8 (116)	15 (218)	25 (363)
3250	16	15	90	-	-	14 (203)	-	-	-	5 (73)	10 (145)	15 (218)
40, 50	25	15	90	-	-	7 (102)	-	-	-	-	5 (73)	8 (116)
50	40	15	90	-	-	3 (44)	-	-	-	_	-	4 (58)

**Tabelle 6:** Maße und Gewichte · Maße in mm, Gewichte in kg

Tabelle 6.1: Anschweißenden

Einbaulängen von Sonderausführungen auf Anfrage

Ventil	DN <sup>3)</sup> (OD)	6 (10,2)	8 (13,5)	10 (17,2)	15 (21,3)	20 (26,9)	25 (33,7)	32 (42,4)	40 (48,3)	50 (60,3)
ventii	NPS	1/4	-	3/8	1/2	3/4	1	11/4	11/2	2
	L <sup>1)</sup> Guss	-	-	-	-	-	50 <sup>2)</sup>	56	67	72
DIN 11866	L <sup>1)</sup> Vollmat.	-	-	-	70	70	70	70	70	85
Reihe A (DIN 11850	L VollmatMikro	50	50	50	50	-	-	-	-	-
Reihe 2)	Ød2	8	10	13	19	23	29	35	41	53
	t	1,0	1,0	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
	L <sup>1)</sup> Guss	-	-	-	-	-	55	66	70	82
	L <sup>1)</sup> Vollmat.	-	-	-	70	70	70	70	70	85
DIN 11866 Reihe B	L VollmatMikro	50	50	50	50	-	-	-	-	-
Kenie D	Ød2	10,2	13,5	17,2	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3	60,3
	t	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	2,0	2,0	2,0	2,0
	L <sup>1)</sup> Guss	-	-	-	-	-	55	-	70	82
DIN 11866	L <sup>1)</sup> Vollmat.	-	-	-	70	70	70	-	70	85
Reihe C	L VollmatMikro	40	-	50	50	-	-	-	-	-
ASME BPE	Ød2	6,35	-	9,53	12,7	19,05	25,4	-	38,1	50,8
	t	0,89	-	0,89	1,65	1,65	1,65	-	1,65	1,65
	L <sup>1)</sup> Guss	-	-	-	-	-	55	66	70	82
	L <sup>1)</sup> Vollmat.	-	-	-	-	-	70	70	70	85
ISO 2037	L VollmatMikro	-	-	50	50	-	-	-	-	-
	Ød2	-	-	12	17,2	21,3	25	33,7	38	51
	t	-	-	1	1	1	1,2	1,2	1,2	1,2
	L <sup>1)</sup> Guss	-	-	-	-	-	55	66	70	82
	L <sup>1)</sup> Vollmat.	-	-	-	-	-	70	70	70	85
JIS G 3447	L VollmatMikro	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ød2	-	-	-	-	-	25,4	31,8	38,1	50,8
	t	-	-	-	-	-	1,2	1,2	1,2	1,5
	L <sup>1)</sup> Guss	-	-	-	-	-	55	66	70	82
	L 1) Vollmat.	-	-	-	70	70	70	70	70	85
JIS G 3459	L VollmatMikro	50	50	50	50	-	-	-	-	-
	Ød2	10,5	13,8	17,3	21,7	27,2	34	42,7	48,6	60,5
	t	1	1,2	1,2	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65

Maße sind nicht genormt
DIN 11852

<sup>3)</sup> Werte in Klammern nach DIN 11866 Reihe B

**Tabelle 6.2:** Clampanschlüsse

Einbaulängen von Sonderausführungen auf Anfrage

	DN 1) (OD)	6 (10,2)	8 (13,5)	10 (17,2)	15 (21,3)	20 (26,9)	25 (33,7)	32 (42,4)	40 (48,3)	50 (60,3)
Ventil	NPS	1/4	-	3/8	1/2	3/4	1	11/4	11/2	2
	L3 Guss	_	_	_	_	_	60,3	66	70	88,9
DIN 11864-	L3 Vollmat.	_	_	_	60,3	60,3	60,3	60,3	70	88,9
3	L3 Vollmat,-Mikro	_	_	50	50	-	_	_	_	-
Form A Reihe A	ØC3	_	_	34	34	50,5	50,5	50,5	64	77,5
Reine A	Ød1	_	_	10	16	20	26	32	38	50
	L3 Guss	_	_	_	_	_	60,3	66	70	88,9
DIN 11864-		_	_	_	60,3	60,3	60,3	60,3	70	88,9
3	L3 VollmatMikro	_	_	50	50	-	-	-	-	-
Form A Reihe B	ØC3	_	_	34	34	50,5	50,5	64	64	91
Keille b	Ød1	_	_	10,3	18,1	23,7	29,7	38,4	44,3	56,3
	L3 Guss	_	_	_	_	_	60,3	_	70	88,9
DIN 11864-		_	_	_	60,3	60,3	60,3	_	70	88,9
3	L3 VollmatMikro	_	_	_	50	_	_	_	_	_
Form A Reihe C	ØC3	_	_	_	34	34	50,5	_	64	77,5
Keille C	Ød1	_	_	_	9,4	15,75	22,1	_	34,8	47,5
	L3 Guss	_	_	_	_	_	60,3	66	70	88,9
	L3 Vollmat.	_	_	_	60,3	60,3	60,3	60,3	70	88,9
DIN 32676	L3 VollmatMikro	50	50	50	50	_	_	_	_	_
Reihe A	ØC3	25	25	34	34	34	50,5	50,5	50,5	64
	Ød1	6	8	10	16	20	26	32	38	50
	L3 Guss	_	_	_	-	_	60,3	66	70	88,9
	L3 Vollmat.	_	-	60,3	60,3	60,3	60,3	60,3	70	88,9
DIN 32676	L3 VollmatMikro	50	50	50	50	_	_	_	_	_
Reihe B	ØC3	25	25	25	50,5	50,5	50,5	64	64	77,5
	Ød1	7,0	10,3	14,0	18,1	23,7	29,7	38,4	44,3	56,3
	L3 Guss	-	-	_	-	-	60,3	66	70	88,9
	L3 Vollmat.	-	_	_	60,3	60,3	60,3	-	70	88,9
DIN 32676 Reihe C	L3 VollmatMikro	40	-	50	50	-	-	-	-	_
Reine C	ØC3	25	-	25	25	25	50,5	-	50,5	64
	Ød1	4,57	-	7,75	9,4	15,75	22,1	-	34,8	47,5
	L3 Guss	-	-	-	-	_	60,3	66	70	88,9
	L3 Vollmat.	-	-	_	60,3	60,3	60,3	60,3	70	88,9
ISO 2852	L3 VollmatMikro	-	-	50	50	_	ı	-	-	-
	ØC3	-	_	34	34	34	50,5	50,5	50,5	64
	Ød1	_	_	10	15,2	19,3	22,6	31,3	35,6	48,6
	L3 Guss	-	_	_	-	-	60,3	-	70	88,9
	L3 Vollmat.	-	-	-	60,3	60,3	60,3	_	70	88,9
ASME BPE	L3 VollmatMikro	40	-	50	50	50	-	-	-	-
	ØC3	25	-	25	25	25	50,5	-	50,5	64
	Ød1	4,57	-	7,75	9,4	15,75	22,1	-	34,8	47,5
	L3 Guss	_	_	_	_	-	60,3	_	70	88,9
BS 4825	L3 Vollmat.	-	-	-	-	-	60,3	-	70	88,9
Part 3	ØC3	_	_	-	_	_	50,5	_	50,5	64
	Ød1	_	_	_	_	-	22,2	_	34,9	47,6
OCC ("	L3 Guss	-	-	-	-	-	60,3	66	70	88,9
OSS für Rohre nach	L3 Vollmat.	-	-	-	-	-	60,3	60,3	70	88,9
JIS G 3447	ØC3	-	-	-	-	-	50,5	50,5	50,5	64
	Ød1	-	-	-	-	-	23	29,4	35,7	47,8
000 (	L3 Guss	_	_	-	_	-	60,3	66	70	88,9
OSS für Rohre nach	L3 Vollmat.	_	_	-	_	_	60,3	60,3	70	88,9
JIS G 3459	ØC3	-	-	-	_	-	50,5	50,5	50,5	64
	Ød1	-	_	-	-	-	30,7	39,4	45,3	57,2

 $<sup>^{1)}\,\,</sup>$  Werte in Klammern nach DIN 11864-3 Form A Reihe B und DIN 32676 Reihe B

Tabelle 6.3: Gewindestutzen

Einbaulängen von Sonderausführungen auf Anfrage

Vtl	DN 1) (OD)	6 (10,2)	8 (13,5)	10 (17,2)	15 (21,3)	20 (26,9)	25 (33,7)	32 (42,4)	40 (48,3)	50 (60,3)
Ventil	NPS	1/4	-	3/8	1/2	3/4	1	11/4	11/2	2
	L1 Guss	-	-	-	-	-	64	70	80	85
DIN 11864-	L1 Vollmat.	-	-	-	64	64	64	70	80	85
1 Form A Reihe A und	L1 VollmatMikro	-	-	50	50	-	-	-	-	-
DIN 11887 Reihe 1	ØC1	-	-	RD 28 x ½	RD 34 x <sup>1</sup> /8	RD 44 x ½	RD 52 x ½	RD 58 x ½	RD 65 x ½	RD 78 x ½
	Ød1	-	-	10	16	20	26	32	38	50
	L1 Guss	-	-	-	-	-	64	70	80	85
	L1 Vollmat.	-	-	-	64	64	64	70	80	85
DIN 11864- 1 Form A	L1 VollmatMikro	-	-	-	50	-	-	-	-	-
Reihe B	ØC2	-	-	-	RD 44 x ½	RD 52 x 1/6	RD 58 x 1/6	RD 65 x 1/6	RD 78 x 1/6	RD 95 x 1/6
	Ød1	_	-	-	18,1	23,7	29,7	38,4	44,3	56,3
	L1 Guss	_	-	-	-	-	64	-	80	85
DIN 11864-	L1 Vollmat.	-	-	-	-	-	64	-	80	85
1 Form A Reihe C	ØC3	-	-	_	-	_	RD 52 x 1/6	_	RD 65 x 1/6	RD 78 x 1/6
	Ød1	-	-	-	-	-	22,1	-	34,8	47,5
	L1 Guss	-	-	-	-	-	55	66	70	82
ISO 2853	L1 Vollmat.	-	-	-	-	-	64	70	80	85
(IDF)	ØC2	-	-	-	-	-	37,1 x 1/8	45,9 x 1/8	50,6 x 1/8	64,1 x 1/8
	Ød1	-	-	-	-	-	22,6	31,3	35,6	48,6
	L1 Guss	-	-	-	-	-	55	66	70	82
	L1 Vollmat.	-	-	-	-	-	55	66	70	82
SMS 1146	ØC2	-	-	-	-	-	RD 40 x 1/6	RD 48 x 1/6	RD 60 x 1/6	RD 70 x 1/6
	Ød1	_	-	-	-	-	22,6	29,6	35,6	48,6

Werte in Klammern nach DIN 11864-1 Form A Reihe B

Tabelle 6.4: Flansche

Einbaulängen von Sonderausführungen auf Anfrage

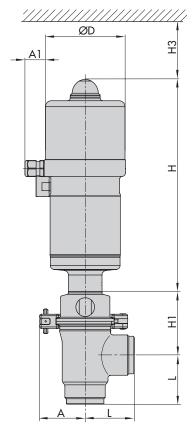
Ventil	DN 1) (OD)	6 (10,2)	8 (13,5)	10 (17,2)	15 (21,3)	20 (26,9)	25 (33,7)	32 (42,4)	40 (48,3)	50 (60,3)
veniii	NPS	1/4	-	3/8	1/2	3/4	1	11/4	11/2	2
	L4 Guss	-	_	-	_	ı	100	105	115	125
DIN 11864-2 Form A	L4 Vollmat.	-	-	-	90	95	100	105	115	125
Reihe A	L4 VollmatMikro	-	-	90	90	-	-	_	-	-
	Ød1	-	_	10	16	20	26	32	38	50
	L4 Guss	-	-	-	-	-	100	105	115	125
DIN 11864-2	L4 Vollmat.	-	-	-	90	95	100	105	115	125
Form A Reihe B	L4 VollmatMikro	-	90	90	90	-	-	-	-	-
Komo B	Ød1	-	10,3	14,0	18,1	23,7	29,7	38,4	44,3	56,3
DIN 11864-2 Form A Reihe C	L4 Guss	-	-	-	_	-	100	-	115	125
	L4 Vollmat.	-	-	-	90	95	100	-	115	125
	L4 VollmatMikro	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ød1	_	-	-	9,4	15,75	22,1	_	34,8	47,5

Werte in Klammern nach DIN 11864-2 Form A Reihe B

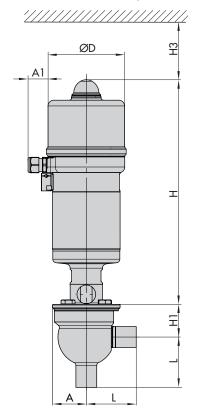
<sup>2)</sup> Maße sind nicht genormt

<sup>3)</sup> Maß muss abgestimmt werden

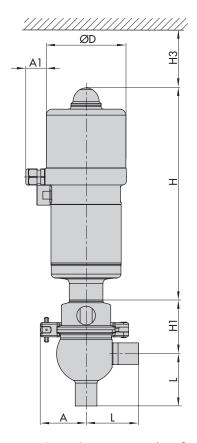




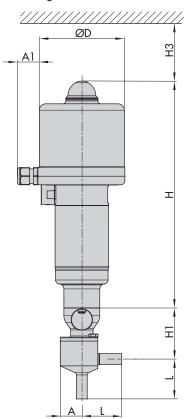
Stellventil Typ 3347/3379/3724 mit Anschweißenden und geclamptem Oberteil  $\cdot$  Gussausführung



Stellventil Typ 3347/3379/3724 mit Anschweißenden und geflanschtem Oberteil · Vollmaterialausführung



Stellventil Typ 3347/3379/3724 mit Anschweißenden · Vollmaterialausführung



Stellventil Typ 3347/3379/3724 mit Anschweißenden · Mikroventilausführung

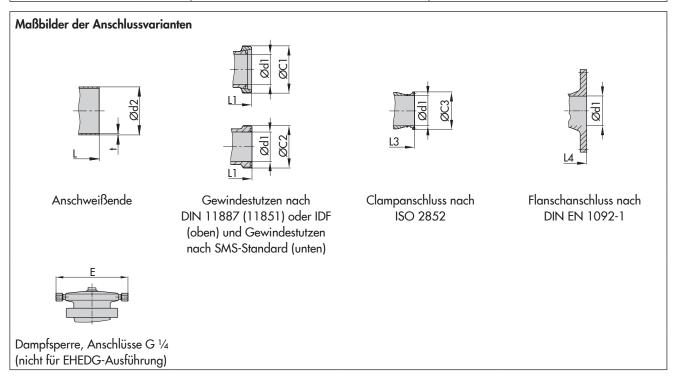
Tabelle 6.5: Allgemeine Maße und Gewichte

v .4		DN 1) (OD)	6 (10,2)	8 (13,5)	10 (17,2)	15 (21,3)	20 (26,9)	25 (33,7)	32 (42,4)	40 (48,3)	50 (60,3)
Ventil		NPS	-	1/4	3/8	1/2	3/4	1	11/4	11/2	2
A	Guss	geclampt	_					70	80	80	90
	Vollmaterial	geclampt				80	80	80	80	80	90
	Vollmaterial	geflanscht	-			47	47	47	47	47	54
	Vollmaterial Mikroventil	geflanscht	27				-				
	Guss	geclampt			_			72	69	79	87
	Vollmaterial	geclampt	_			81	78	73	75	80	87
Höhe H1		geflanscht				81	78	73	75	80	88
	Vollmaterial Mikroventil	geflanscht	66	66	64	61			-		
E · Dampf- Guss		<del>-</del>				162	164	164	164		
sperre	Vollmaterial		-			164	164	164	164	164	164
Ventilgewicht · Gehäuse mit Anschweißenden											
	Guss	geclampt			_			1,5	2,0	2,5	3,7
	Vollmaterial -	geclampt	_			3,0	2,9	2,7	3,1	3,2	4,2
Gewicht		geflanscht				2,9	2,8	2,7	3,0	3,1	4,3
	Vollmaterial Mikroventil	geflanscht	0,9 0,9 0,9			0,9	_				

Werte in Klammern nach DIN 11866 Reihe B und DIN 11684-1 Form A Reihe B

Tabelle 6.6: Maße und Gewichte für pneumatischen Antrieb Typ 3379 mit Stellungsregler Typ 3724

Antriebsfläche	cm <sup>2</sup>	31	63
Höhe H	mm	285	285
Höhe H3	mm	200	200
Länge A1	mm	30	30
Gewicht	kg (ca.)	3,7	4,7



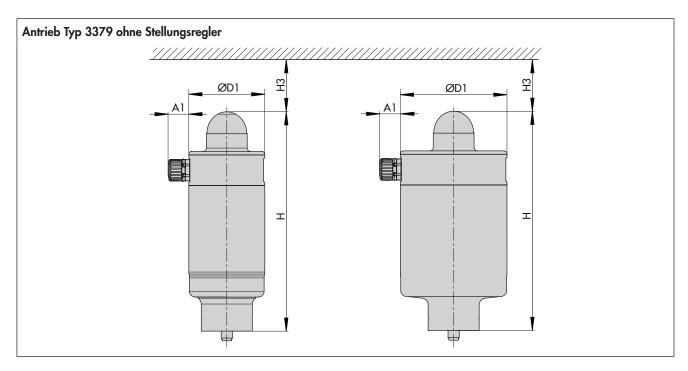


Tabelle 6.7: Maße und Gewichte für pneumatischen Antrieb Typ 3379 ohne Stellungsregler

Antriebsfläche	cm <sup>2</sup>	31	63			
Antriebsdurchmesser ØD1 mm		69	96			
Höhe H	mm	195				
Höhe H3 mm		150 150				
Länge A1 mm		20				
Gewicht	kg	1,8	3,1			

**Bestelltext** Nennsignalbereich ...bar

Pneumatisches Stellventil Sicherheitsstellung Ventil ZU oder Ventil AUF DN (OD).../NPS... Werkstoffe nach DIN/ANSI/AFNOR Zusatzausstattung

Stellungsregler Typ 3724 (vgl. Typenblatt ► T 8395) Anschlüsse nach Tabelle 1.2 Anschweißenden

Gewindestutzen Clampanschlüsse

Flansche

Kennlinienform gleichprozentig/linear

 $K_{VS}.../C_{V}...$ 

Sitz-Kegel-Dichtung metallisch dichtend weich dichtend

ohne oder mit (nicht für Dampfsperre EHEDG-Ausführung)

Gehäuseoberfläche innen und/oder außen poliert

 $R_{\alpha}$  entsprechend Tabelle 1.1

Typ 3379 Antrieb Antriebsfläche ...cm<sup>2</sup>

Durchfluss